

PIUSVIERTEL

Stadtteilzeitung



Quartiersentwicklung

Mahalle gazetesi

Городская районная газета



22. Jahrgang, Heft 60

Mai 2025

Inhalt

Vorwort des Oberbürgermeisters	Seite 2
WoFA – Wohnraum Für Alle	Seite 3
Ehrenamt lohnt sich	Seite 6
Was ist los im Familienstützpunkt?	Seite 9
Interview mit Angela Weingärtner	Seite 12
Gelungener Auftakt des Elterncafés	Seite 13
Nachhilfeprojekt für Kinder	Seite 15
Kreatives Schreiben	Seite 17
Spurenwechsel	Seite 18



Liebe Bewohnerinnen und Bewohner des Piusviertels,

seit März bin ich Oberbürgermeister von Ingolstadt und freue mich darauf, gemeinsam mit Ihnen unsere Stadt zu gestalten und mit Leben zu füllen. Seit rund 25 Jahren wird im Piusviertel viel für die Quartiersentwicklung getan und ich bin gerne bereit, die Arbeit hier auch in Zukunft zu unterstützen und zu fördern.

Das Herzstück des Viertels ist der Stadtteiltreff. Ihn zeichnet aus, dass er sich an den Bedarfen und Ideen der Bewohnerinnen und Bewohner orientiert und ihnen entsprechende Angebote macht, etwa Projekte wie die „Buchfabrik“, „Spurenwechsel“ oder das „Internationale Frauenfrühstück“.

Ein wertvoller Kooperationspartner für den Stadtteiltreff ist der Familienstützpunkt am Haslangpark, der tolle Angebote im Bereich der Familienbildung macht.

Mir ist es ein großes Anliegen, dass sich die Menschen in unserer Stadt wohlfühlen, dass alle in unserer Stadtgemeinschaft aufgenommen werden und ihren Beitrag zum Zusammenleben leisten können. Deshalb freue ich mich sehr, dass es Einrichtungen wie unsere Stadtteiltreffs gibt. Hier wird wertvolle Arbeit geleistet, die zu einem lebendigen Miteinander in Ingolstadt beiträgt.

Ihr
Michael Kern
Oberbürgermeister

Уважаемые жители городского района „Piusviertel“!

С марта месяца я являюсь мэром города Ингольштадта и с нетерпением жду начала совместной работы с вами по преобразованию и оживлению нашего города. За 25 лет в городском районе „Piusviertel“ было сделано многое для развития района, и я рад продолжать поддерживать и продвигать эту работу в будущем.

Сердце городского района — это районный центр встречи жителей района. Его отличает то, что он ориентирован на потребности и идеи жителей и предлагает им подходящие мероприятия, например, такие проекты, как «Книжная фабрика» (Buchfabrik), Смена полосы (Spurenwechsel) или Международный женский завтрак (Internationales Frauenfrühstück).

Ценным партнером по сотрудничеству для районного центра является «Центр поддержки семьи Ам Хаслангпарк», который предлагает отличные предложения в области образования семьи.

Для меня очень важно, чтобы люди чувствовали себя в нашем городе как дома, чтобы каждый был принят в наше городское сообщество и мог внести свой вклад в совместную жизнь. Поэтому я очень рад, что в городе есть такие организации, как наши районные центры. Здесь проводится ценная работа, которая способствует формированию сообщества, которое вносит свой вклад в жизнь Ингольштадта.

Ваш
Михаэль Керн
Мэр города

Sevgili Pius Mahallesi Sakinleri,

Mart ayından bu yana Ingolstadt Büyükşehir Belediye Başkanı olarak görevime başladım ve kentimizi şekillendirmek ve yaşamla doldurmak üzere sizlerle birlikte çalışacağımdan dolayı son derece mutluyum. Pius Mahallesinde yaklaşık yirmibeş yıldır mahalle gelişimi için çok şey yapıldı ve gelecekte de buradaki çalışmalarını desteklemeye ve teşvik etmeye devam etmeye hazırım.

Mahallenin kalbi, Semt Buluşma ofisidir. Mahalle sakinlerinin ihtiyaç ve fikirlerine yönelik olması ve onlara “Kitap Fabrikası”, “İz Değiştirme” ya da “Uluslararası Kadın Kahvaltısı” gibi projeler gibi cazip faaliyetler sunmasıyla öne çıkmaktadır.

Semt Buluşma Ofisi için değerli bir iş birliği ortağı da harika aile eğitim programları sunmakta olan Haslangpark’taki Aile Destek Merkezidir.

İnsanların kentimizde kendilerini evlerinde hissetmeleri, herkesin kent toplumumuza kabul edilmesi ve birlikte yaşamaya katkıda bulunabilmeleri benim için çok önemli. Bu nedenle Semt Buluşma Ofislerimiz gibi tesislerin varlığından büyük memnuniyet duyuyorum. Ingolstadt’ta canlı bir toplumun birlikteliğine katkıda bulunan değerli çalışmalar buradan yürütülmektedir.

Sizin
Michael Kern
Büyükşehir Belediye Başkanınız

WoFA – Wohnraum Für Alle

Seit September 2024 gibt es das Projekt „WoFA – Wohnraum Für Alle“ in Ingolstadt. Dabei geht es insbesondere darum, Menschen mit Migrationshintergrund bei der Wohnungssuche zu unterstützen.

Angesprochen sind zum Beispiel alle, die in einer Asyl- oder Gemeinschaftsunterkunft wohnen und keine eigene Wohnung finden. Aber auch alle anderen, die Probleme oder Fragen haben, können sich gerne an das Projektteam wenden und einen Beratungstermin vereinbaren.

Dort wird ihnen erklärt, wie die Suche nach einer Mietwohnung in Deutschland abläuft. Etwa wie man Immobilien-Apps und Plattformen im Internet zur Wohnungssuche nutzt. Die Beantragung eines Wohnberechtigungsscheins und Hilfe bei der Kommunikation mit Behörden oder Vermietenden gehören ebenfalls dazu.

Natürlich können wir nicht garantieren, dass die Menschen, die zur Beratung kommen, auch eine Wohnung finden. Unser Ziel ist es, dass sie lernen, wie sie auf der Suche nach einer Wohnung erfolgreicher werden.

Unser langfristiges Ziel ist, wieder Mietkurse fest in Ingolstadt zu etablieren, wie es sie sporadisch schon gab. Dabei werden die Grundlagen der Wohnungssuche und des Mietens einer ganzen Gruppe erklärt. Alle, die daran teilnehmen, erhalten ein Teilnahme-Zertifikat, das ihnen bei Wohnungsbewerbungen helfen soll. Sie lernen dort auch die Grundsätze der Mülltrennung und Rechte und Pflichten von Mieterinnen und Mietern kennen.

Das Projekt WoFA hat sich mittlerweile in zwölf bayerischen Städten gut etabliert. Aufgrund der großen Wohnungsproblematik kommen regelmäßig neue Standorte dazu, so wie letztes Jahr Ingolstadt. WoFA wird finanziert vom bayerischen Innenministerium, der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Bayern und hier auch von der Stadt Ingolstadt. Es ist angesiedelt an der Ejsa Ingolstadt e. V. in der Permoserstraße 69, wo es auch eine Migrationsberatungsstelle für Erwachsene, den Jugendmigrationsdienst im Quartier und Flüchtlingsberatung gibt.

Johannes Schweizer, der im Projekt in Ingolstadt arbeitet, berichtet sehr positiv von den ersten Erfahrungen: „Natürlich ist es frustrierend, wie schwer und langwierig es für viele ist, eine eigene Wohnung zu finden. Daran sieht man aber auch, wie groß der Bedarf nach Unterstützung ist. Deshalb tut es gut, wenn man ein bisschen helfen kann.“

Johannes Schweizer, Projektleiter

Falls auch Sie Unterstützung bei der Wohnungssuche benötigen, können Sie gerne unter den folgenden Daten Kontakt aufnehmen:

Projekt WoFA
Johannes Schweizer
Ejsa Ingolstadt
Permoserstraße 67
85057 Ingolstadt
johannes.schweizer@ejsa-ingolstadt.de
Tel: 01522 8525136



Teilnehmer an einer Schulung im Rahmen des Projekts WoFA



Gefördert durch
Bayerisches Staatsministerium des
Innern, für Sport und Integration



Evangelisch-Lutherische
Kirche in Bayern



Stadt Ingolstadt

«WoFA» - Жилье для всех.

Проект «WoFA - жилье для всех» реализуется в Ингольштадте с сентября 2024 года. Основная цель проекта - поддержка людей с миграционным происхождением в поиске жилья.

Данный проект предназначен, например, для тех, кто живет в центре для беженцев или в общежитии и не может найти свою собственную квартиру. Но и все остальные, у кого есть проблемы или вопросы, также могут обратиться к команде проекта и договориться о встрече с консультантом.

Во время консультации вам объяснят, как происходит поиск съемной квартиры в Германии. Например, как пользоваться приложениями для поиска недвижимости и платформами в интернете для поиска жилья (Immobilien-Apps). В программу также входит подача заявления на получение сертификата о праве на социальное жилье и помощь в общении с властями или арендодателями.

Конечно, мы не можем гарантировать, что люди, которые

приходят к нам на консультацию, действительно найдут квартиру. Наша цель - научить их быть более успешными в поисках квартиры. Наша долгосрочная цель - восстановить курсы по аренде жилья (Mietkurse) в Ингольштадте, как мы это делали раньше. На этих курсах всей группе будут разъяснены основы поиска и аренды жилья. Все участники получают сертификат о прохождении курса, который поможет им при поиске квартиры. Они также узнают о принципах разделения отходов, правах и обязанностях квартиросъемщиков.

В настоящее время проект «WoFA» успешно реализуется в двенадцати городах Баварии. В связи с серьезной жилищной проблемой к ним регулярно добавляются новые места проведения проекта, как, например, Ингольштадт в прошлом году. Проект финансируется Министерством внутренних дел Баварии, евангелическо-лютеранской церковью Баварии и администрацией города Ингольштадта. Центр находится при «Ejsa Ingolstadt e. V.» по адресу Permoserstraße 69,

где также есть миграционный консультационный центр для взрослых, молодежная миграционная служба (в городском районе) и консультации для беженцев.

Йоханнес Швайцер, работающий над проектом в Ингольштадте, положительно отзываясь о своем первом опыте: «Конечно, огорчает, как трудно и долго многим людям найти свою собственную квартиру. Но это также показывает, насколько велика потребность в поддержке. Поэтому хорошо, что мы можем немного помочь».

*Йоханнес Швайцер,
Руководитель проекта*



Если вам тоже нужна помощь в поиске жилья, вы можете связаться с нами по указанным ниже данным:



Проект «WoFA»
Йоханнес Швайцер
Ejsa Ingolstadt
Permoserstraße 67
85057 Ingolstadt
johannes.schweizer@ejsa-ingolstadt.de
Tel: 01522 8525136

Projektleiter Johannes Schweizer

WoFA – Herkes için Konut

Eylül 2024'ten bu yana Ingolstadt'ta "WoFA - Herkes için Konut" projesi yürütülmektedir. Projenin temel amacı, göçmen kökenli insanları barınma arayışlarında desteklemektir. Bu hizmet örneğin, bir sığınma merkezinde ya da ortak konutlarda yaşayan ve kendilerine konut bulamayan kişilere yöneliktir. Ancak sorunları veya soruları olan herkes de proje ekibiyle irtibata geçebilir ve bir danışmanlık randevusu alabilmektedir.

Bu kişilere Almanya'da kiralık daire aramanın nasıl işlediği anlatılmaktadır. Mesela, ev bulmak için emlak uygulamalarının ve internetteki platformların nasıl kullanılacağı konusu gibi. Konut hak sahipliği belgesi başvurusu ve resmi makamlar ya da ev sahipleriyle iletişim kurma konusunda yardım da bu hizmetlere dahildir. Elbette, danışmanlık için gelen kişilerin gerçekten bir daire bulacaklarını garanti edemeyiz. Amacımız, bu kişilerin ev arayışlarında nasıl daha başarılı olabileceklerini öğrenmeleridir. Uzun vadeli hedefimiz, geçmişte ara sıra yaptığımız gibi Ingolstadt'ta kira-

lama kurslarını yeniden hayata geçirmektir. Bu kurslarda bir daire bulmanın ve kiralamanın temelleri bütün bir gruba anlatılacak. Katılan herkes, daire başvurularında kendilerine yardımcı olacak bir katılım sertifikası alacak. Katılımcılar ayrıca atık ayrıştırma ilkeleri ve kiracıların hak ve yükümlülükleri hakkında da bilgi sahibi olacaklardır. WoFA projesi şu anda on iki Baviera şehrinde iyi bir şekilde yerleşmiş durumda. Büyük konut sorunu nedeniyle, geçen yıl Ingolstadt'ta olduğu gibi düzenli olarak yeni yerler eklenmektedir. Proje, Baviera İçişleri Bakanlığı, Baviera Evanjelik Lutheran Kilisesi ve Ingolstadt Büyükşehir Belediyesi tarafından finanse edilmektedir. Ejsa Ingolstadt e. V. Derneği ile birlikte Permoserstraße Numara 69 adresinde ayrıca Yetişkinler için Göç Danışma Merkezi, Gençler için göç hizmeti (Merkezde) ve Mülteci Danışmanlığı da bulunuyor. Ingolstadt'taki projede çalışan Johannes Schweizer, ilk deneyimlerinden çok olumlu bir şekilde bahsediyor: "Elbette birçok insan için, kendilerine konut aramak oldukça zor ve zaman alıcı olduğu

gibi ayrıca da sinir bozucu bir durum. Ancak bu aynı zamanda desteğe duyulan ihtiyacın ne kadar büyük olduğunu da göstermektedir. Bu nedenle bu konuda insanlara biraz olsun yardımcı olabilmek güzel."

Johannes Schweizer, Proje Yöneticisi



Konut bulma konusunda da yardıma ihtiyacınız olursa, aşağıdaki bilgileri kullanarak bizimle iletişime geçebilirsiniz:

WoFA Projesi
Johannes Schweizer
Ejsa Ingolstadt
Permoserstraße 67
85057 Ingolstadt
johannes.schweizer@ejsa-ingolstadt.de
Tel: 01522 8525136

Der Oberbürgermeister vor Ort im Piusviertel

Am 16. April war Oberbürgermeister Michael Kern mit seinem neuen Gesprächsformat „OB vor Ort“ zu Gast im Stadtteiltreff Piusviertel

Die Resonanz zur Premiere dieses Veranstaltungsformats war sehr positiv, der Stadtteiltreff war voll. Die Bewohnerinnen und Bewohner des Piusviertels konnten ihre Fragen und Anliegen direkt beim Oberbürgermeister vorbringen – vor allem die Themen Verkehr, Parken, Wohnungsproblematik und Vermüllung im Quartier wurden oft angesprochen.

OB Kern versuchte auf alle Anliegen einzugehen und die ebenfalls anwesenden Verwaltungsmitarbeiterinnen und -mitarbeiter notierten die Themen zur weiteren Verfolgung und Bearbeitung.

Es war eine sehr gelungene Veranstaltung mit einem positiven und anregenden Austausch.

*Marina Jaciuk und Sabine Engert,
Quartiersmanagerinnen*



Kurz vor Ostern war Oberbürgermeister Michael Kern im Stadtteiltreff, um sich über die Anliegen der Bewohnerinnen und Bewohner zu informieren

Foto: Michel

Neue Lesebox für den Stadtteiltreff

Im Rahmen der stadtweiten Vorleseaktion im vergangenen Herbst, hat Audi eine Spende an die Stadtbücherei übergeben. Ein Teil der Spende war mit einem Spendenzweck verbunden: Die Stadtbücherei sollte Vorleseboxen kaufen und jeder Einrichtung, die sich an der Vorleseaktion beteiligt hatte, eine davon zukommen lassen.

So darf sich nun auch unser Stadtteiltreff Piusviertel über viele tolle Kinderbücher freuen, aus denen wir nun den kleinen Besucherinnen und Besuchern vorlesen können. Kommt vorbei und schaut euch die Bücher an!!!

Sabine Engert, Quartiersmanagerin

Die Leiterin der Stadtbücherei, Heike Marx-Teykal (links) übergibt die Bücherbox an Sabine Engert



Ehrenamt lohnt sich!

Anderen helfen und Gutes tun! Das ist der Kerngedanke ehrenamtlichen Engagements. In Deutschland sind rund 30 Millionen Menschen in vielen verschiedenen Bereichen freiwillig tätig: In der Arbeit mit Kindern oder Senioren, im Umweltbereich, in Sport und Kultur oder bei der Integration von Geflüchteten. Egal wo – helfende Hände stärken immer die Gesellschaft und das Zusammenleben.

Ehrenamtliche leisten freiwillige Arbeit ohne Vergütung. Sie schenken ihre Zeit, ihr Wissen und ihre Erfahrung anderen und bereichern so deren Leben. Im Gegenzug erfahren sie viel Dankbar-

keit und haben immer das gute Gefühl, etwas Sinnvolles zu tun.

Auch bei uns im Stadtteiltreff engagieren sich viele Frauen und Männer. Ohne dieses freiwillige Engagement wäre unser Veranstaltungsprogramm lange nicht so vielfältig. Für uns sind die Ehrenamtlichen einfach unentbehrlich und die Zusammenarbeit mit ihnen macht viel Spaß.

Was für eine gute Stimmung in unserer kleinen Stadtteiltreff-Familie herrscht, sehen wir besonders bei unserem jährlichen Abend für die Ehrenamtlichen. Aber auch jenseits solcher Veranstaltungen spüren wir Tag für Tag die gute

Energie, die die Ehrenamtlichen in den Stadtteiltreff mitbringen und sehen die tollen Ergebnisse ihres Engagements. Deshalb an dieser Stelle einmal mehr: Herzlichen Dank an alle unsere freiwilligen Helferinnen und Helfer!

Sabine Engert und Marina Jaciuk, Quartiersmanagement



Eine Karte fürs Ehrenamt!

Alle Ehrenamtlichen, die 16 Jahre oder älter sind und sich regelmäßig freiwillig engagieren, können die Bayerische Ehrenamtskarte beantragen. Für den Freistaat Bayern, der die Karte vor knapp 15 Jahren ins Leben gerufen hat, ist sie ein „Dankeschön mit Mehrwert“.

Nihal Schill-Kayhan engagiert sich seit 16 Jahren im Stadtteiltreff – in der Eltern-Kind-Gruppe, bei Nette Nachbarn und im Leseclub – und erzählt im Interview über ihre Erfahrungen mit der Ehrenamtskarte.

Nihal, du engagierst dich schon lange bei uns als Ehrenamtliche und hast dich letztes Jahr entschieden, die Bayerische Ehrenamtskarte zu beantragen.

Ist die Beantragung kompliziert?

Gar nicht! Ich habe die Karte online beantragt. Ein paar Klicks und die Sache ist erledigt. Man muss nur eine Bescheinigung der Einrichtung vorweisen, für die man ehrenamtlich tätig ist. Der Stadtteiltreff hat bestätigt, dass ich mich hier engagiere und die Konditionen erfülle. Ich habe die Karte dann per Post zugeschickt bekommen.

Hast du die Karte in allen ihren Vorteilen schon ausprobiert?

Bis jetzt nur teilweise. Die Ehrenamtskarte bringt viele Vorteile mit sich. Es gibt zum Beispiel Verlosungen für Konzerte und besondere Events. Ich habe



neulich an einer Verlosung teilgenommen, bei der man eine Übernachtung im Hotel Bayerischer Hof gewinnen konnte, mit einem anschließendem Treffen mit Ministerpräsident Markus Söder.

Und hast du das gewonnen?

Leider nicht! Aber man bekommt per E-Mail oder über die App die Informationen über die kommenden Verlosungen und ich werde weiter mein Glück versuchen. Was die Karte aber auch sehr interessant macht, sind die Vergünstigungen bei Eintrittspreisen in Museen, Burgen, Schlösser, Schwimmbäder aber auch Rabatte bei anderen Anbietern.

Würdest du die Beantragung einer Ehrenamtskarte empfehlen?

Auf jedem Fall! Ich habe auch schon andere Ehrenamtliche, die bei mir im Leseclub sind, ermuntert, die Karte zu beantragen. Sie ist eine gute Sache.

Ehrenamt lohnt sich dann!

Ja! Aber nicht nur wegen der Karte. Das ist ein Extra dazu. Aber Ehrenamt lohnt sich jenseits der Karte. Ich habe irgendwo gehört „Ehrenamt bedeutet ein langes Leben“ und ich glaube daran! Jeden Tag etwas Gutes tun, ist was Schönes. Und das Gute kommt immer wieder zu dir zurück.

Die Fragen stellten
Sabine Engert und
Marina Jaciuk,
Quartiersmanagement



Nihal Schill-Kayhan

Info:

Mehr über die Bayerische Ehrenamtskarte erfahren Sie über die Homepage: www.ehrenamt.bayern.de

Beantragung:

Sie können die Ehrenamtskarte online über www.bayernportal.de, über die kostenlose App „Ehrenamtskarte Bayern“ (verfügbar im Apple App Store und Google Play Store) beantragen oder Sie wenden sich direkt an Ihre Stadtverwaltung bzw. Ihr Landratsamt.

Erfüllung im Ehrenamt

Sprachpate Jürgen Felger-Huber in Interview

Jürgen Felger-Huber ist seit Sommer 2024 als Sprachpate im Stadtteiltreff Piusviertel ehrenamtlich tätig und ergänzt mit seinem großen Engagement unsere Sprachkursangebote. Die Sprachpatenschaft findet in den Räumen des Stadtteiltreffs statt.

Wir haben uns mit ihm über seine ehrenamtliche Tätigkeit unterhalten.

Wie bist du Sprach-/Lesebote geworden?

Nach meinem Eintritt in den Ruhestand habe ich mich auf der Nachbarschaftsplattform nebenan.de registriert. Dort konnte man Tätigkeiten angeben, die man im Rahmen einer Nachbarschaftshilfe übernehmen würde.

Ich habe mich immer schon gerne mit Sprachen beschäftigt und deshalb auf der Plattform angeboten, Menschen beim Erlernen oder Üben der deutschen Sprache zu unterstützen.

Nach kurzer Zeit haben sich zwei junge türkische Männer gemeldet, die an meinem Angebot interessiert waren. Mit beiden habe ich mich täglich für jeweils eine Stunde getroffen und unterhalten.

Ich habe dabei schnell begriffen, dass zwar fast alle Migranten Deutschkurse besuchen, sie aber kaum Kontakte zu ihren deutschen Mitbürgern haben. Zuhause in den Familien wird natürlich in der Muttersprache kommuniziert, deshalb fehlt den meisten die Sprechpraxis im Deutschen.

Meine Unterstützung wurde nicht nur von den beiden türkischen Männern sehr dankbar angenommen, es kamen noch mehr Menschen auf mich zu.

Allein durch Mundpropaganda sprach sich meine Hilfe schnell in meiner Nachbarschaft herum, sodass meine Sprachunterstützung speziell für junge Migrantinnen und Migranten seit mittlerweile drei Jahren zu einer festen ehrenamtlichen Tätigkeit geworden ist.

Was betrachtest du als besonders wichtig bei deinem Engagement?

Neben meiner eigentlichen Aufgabe, der Sprachunterstützung, ist es mir besonders wichtig, mit meinen Sprachpartnern ein längerfristiges Vertrauensverhältnis aufzubauen. Im



Sprachpate
Jürgen Felger-Huber

besten Falle entstehen daraus sogar Freundschaften, die letztlich dazu beitragen, eventuelle Missverständnisse oder Vorurteile zwischen den einzelnen Kulturen abzubauen.

Welches sind oder waren für dich besondere Momente in deiner Tätigkeit?

Besondere Momente in meiner Tätigkeit empfinde ich immer dann, wenn meine Sprachpaten ihre Sprachprüfung erfolgreich bestanden haben oder sich auch mit Alltagsfragen an mich wenden, mich beispielsweise um Rat fragen bei der korrekten Erstellung einer Bewerbung.

Viele Leute haben Bedenken, ein Ehrenamt zu übernehmen: was würdest du ihnen sagen?

Die Ausübung meines Ehrenamts empfinde ich für mich selbst als sehr erfüllend und bereichernd. Im sozialen Kontakt und Austausch gerade mit Menschen aus anderen Kulturkreisen bekomme ich viel mehr zurück, als ich es mir zu Beginn vorstellen konnte. Und schließlich erfahre ich auch, wie Migranten auf ihr eigenes Land und auf Deutschland schauen. Letztlich es für beide Parteien eine Win-win-Situation. Ich sehe also nur positive Aspekte meines Ehrenamtes

Das Gespräch führten Sabine Engert und Marina Jaciuk, Quartiersmanagement

Was ist los im Familienstützpunkt?

Der Familienstützpunkt am Haslangpark ist für die Familien des Piusviertels ein beliebter Treffpunkt, der regelmäßig eine Vielzahl an Angeboten und Veranstaltungen organisiert, um Eltern und Kindern im Alltag zur Seite zu stehen. Als einer der sechs Familienstützpunkte in Ingolstadt ist unser Ziel, durch Familienbildung und verschiedene Programme eine lebendige Gemeinschaft zu fördern und den Familien im Stadtteil Unterstützung zu bieten.

Regelmäßige Angebote

Ein Highlight des Familienstützpunkts ist das **FAMILIENCAFÉ**, das jeden Dienstag und Donnerstag von 9 bis 12 Uhr stattfindet. Hier können sich Eltern bei einer Tasse Kaffee oder Tee entspannen, während ihre Kinder in einem sicheren Umfeld spielen. Neben dem Austausch unter Eltern gibt es immer wieder interessante Themen und kleine Aktionen, die das Café noch bereichern.

Der **FAMILIENCLUB** findet immer montags von 15.30 bis 17.30 Uhr statt. Dieser offene Treffpunkt lädt Eltern und Kinder dazu ein, gemeinsam zu spielen, zu singen und kreativ zu sein. Jede Woche steht ein neues Thema auf dem Programm, das für spannende Abwechslung sorgt und zur Familienbildung beiträgt.



Gemeinsam wird gebastelt

Die älteren Kinder laden wir jeden Samstag von 10 bis 12 Uhr zu „**KREATIVE KIDS & FAMILY**“ ein. Hier können Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren zusammen mit ihren Eltern kreativ werden. Es gibt Bastelaktionen, DIY-Projekte und vieles mehr – ein Spaß für die ganze Familie, der ebenfalls die Familienbildung fördert!

Die **LERNSPIEL-WERKSTATT** pausiert momentan wegen des Mutterschutzes der Kursleiterin. Das Angebot, das sich an Kinder von 1 bis 4 Jahren richtet und deren Feinmotorik sowie Kreativität fördert, wird jedoch im September wieder aufgenommen.

Veranstaltungen und Vorträge

Neben den regelmäßigen Angeboten veranstaltet der Familienstützpunkt immer wieder interessante Vorträge und Workshops. Ein besonders gelungener Vortrag fand im Februar statt, als eine Apothekerin den MIMI-Vortrag „Sicherer Umgang mit Medikamenten in der Familie“ leitete. Die Teilnehmerinnen konnten wertvolle Informationen und Tipps für den Alltag mit Kindern erhalten.



Spaß für Klein und Groß

In den kommenden Monaten gibt es ebenfalls spannende Veranstaltungen: Am Dienstag, 6. Mai wird eine **INFO-VERANSTALTUNG** zum Thema „Wege zur beruflichen Integration“ von 9.30 bis 11.30 Uhr angeboten. Diese richtet sich an alle, die sich über berufliche Perspektiven und Möglichkeiten zur Integration in den Arbeitsmarkt informieren möchten.

Der **ELTERN TALK** geht ebenfalls weiter und beschäftigt sich mit aktuellen Themen, die viele Familien betreffen. Die nächsten Termine sind:

- 13. Mai – Medienkonsum: Chancen & Risiken
- 5. Juni – Grenzen & Regeln in der Erziehung

Auch im **FAMILIENCAFÉ** wird regelmäßig etwas Besonderes angeboten. Wer immer auf dem Laufenden bleiben möchte, sollte einen Blick in das Schaufenster werfen oder die Social-Media-Kanäle des Familienstützpunkts verfolgen.

Für Fragen oder zur Anmeldung können sich Interessierte per E-Mail an bueno@familienstuetzpunkt.in oder telefonisch unter 0176 30366742 an uns wenden.

*Nadia Ben-Amor,
Familienstützpunkt am Haslangpark*



Entspannte Zeit mit den Kindern

Veranstaltungen im Stadtteiltreff Piusviertel

Zielgruppe Контингент Hedefgrubu	Veranstaltung	Мероприятие	Etkinlik	Wann? Kogda? Ne zaman?	Wo? Gde? Nerede?
Alle / Все / Tümü	Familiencafé	Семейное кафе в центре Встречи	Aile Cafesi	Di, Do 9.30-11.30	Stadtteiltreff
	Familiencub	семейный клуб	aile kulübü	Mo 16-18	Stadtteiltreff
	foodsharing	Распределение «спасённых продуктов»	Gıda Paylaşımı	Fr 16.30-17	St. Pius Kirche
	Bücherausleihe	Книжный автобус (передвижная библиотека)	Gezici Kütüphane	Zu den Öffnungszeiten des Stadtteiltreffs	Stadtteiltreff
	Sanftes Yoga für den Rücken	Легкая йога для спины	Sırt için hafif yoga	Di 18-19	Stadtteiltreff
	Wanderverein Pius e. V.	Туристическое общество Пius	Pius Gezi ve Yürüyüş Derneği	Do 14-18 (14-tägig)	Stadtteiltreff
	Ali Baba Spiele-Club	Игровой клуб «Али-Баба»	Alibaba Oyun Kulübü	Mi 19-22 (1./3.+5.)	Stadtteiltreff
	Stadtteilcafé	Районное кафе» в центре встречи	Semt Buluşma Ofisi Cafesi	Di 14-16 (14-tägig, 1. + 3.)	Stadtteiltreff
	Konversationskurs „Sprachtreff“ NEU!!!!	Коммуникационный языковый курс для продвинутых	Yeni başlayanlar için Konuşma Kursu	Fr 9.30-11	Stadtteiltreff
	Frauen / Женщины / Bayanlar	Sprachcafé	Коммуникационный языковый курс для начинающих	İlerlemiş olanlar için Konuşma Kursu	Di 9-10.30
Konversationskurs		Коммуникационный языковый курс для продвинутых	Yeni başlayanlar için Konuşma Kursu	Do 9-10.30	Stadtteiltreff
Schreibwerkstatt (kreatives Schreiben)		Письменный мастер-класс для женщин-мигрантов	Göçmen kadınlar için yazma atölyesi	Jeden 2. Samstag im Monat 10-13	Stadtteiltreff
Internationales Frauenfrühstück		Международный Женский завтрак	Uluslararası Kadınlar-Kahvaltısı	Jeden 2. Freitag im Monat 9.30-11.30	Stadtteiltreff
Senioren / Люди пожилото возраста / Yaşlılar		Sitzgymnastik	Сидячая гимнастика	Oturma jimnastiği	Mi 10.30-11.15

Kinderclub	Детский клуб	Çocuk Kulübü	Fr 14.30-16.30	Stadtteiltreff
Bildungswerkstatt	«Образовательная мастерская»	Eğitim Atölyesi	Mo/Mi 14-16	Stadtteiltreff
Kreative Kids & Family	Креативные дети и семья	Yaratıcı Çocuklar & Aileler	Sa 10 - 12	Stadtteiltreff
Leseclub	Читальный клуб	Okuma Kulübü	Mi 13.30-15	Stadtteiltreff
Kreativer Kindertanz	Креативный детский танец	yaratıcı çocuk dansı	Di 15-17	Stadtteiltreff
EiKi-Fit für den Kindergarten	Проект «EiKi» - Подготовка к детскому саду	EiKi, Anaokuluna zihinde başlama	Di/Mi 9-11	Stadtteiltreff
Arabisch für Kinder	арабский для детей	çocuklar için arapça	So 10-14	Stadtteiltreff
Lernspielwerkstatt	обучающая игровая мастерская	eğitici oyun atölyesi	Fr 16-17.30	Stadtteiltreff
Buchfabrik	Книжная фабрика	Kitap fabrikası	Auf Anfrage	Stadtteiltreff

Kinder / Дети / Çocuklar

Unsere Beratungsangebote (nach Terminvereinbarung)

igrationsberatungsberatung:
Dienstags von 9 bis 10.30 Uhr

Offene Familienberatung
Jeden Donnerstag offene Familienberatung mit Nadia Ben Amor vom Familienstützpunkt

NeNa:
Die Nachbarschaftshilfe Nette Nachbarn wird von Nihal Schill-Kayan organisiert. Sie erreichen sie am Mittwoch zwischen 11 und 12 Uhr

Schwangerschaftsberatung:
Der Sozialdienst katholische Frauen bietet donnerstags von 14.30 bis 17 Uhr Beratung zu allen Fragen rund um die Schwangerschaft

Schuldnerberatung:
Termine nach Vereinbarung

Pflegestützpunkt
Jeden ersten Mittwoch im Monat von 9 bis 10.30 Uhr

Termine für all unsere Beratungsangebote bitte unter Telefon 0841 305-45840 vereinbaren!

„Servus und mach's guad!“

Angela Weingärtner verabschiedet sich in die Altersteilzeit

Angela Weingärtner leitet seit Herbst 2019 die „Stabstelle Quartiersentwicklung“ und wird sich im Sommer in die Altersteilzeit verabschieden. Die Quartiersmanagerinnen haben sie zu ihren vielseitigen Aufgaben und Herausforderungen im Rahmen der Quartiersentwicklung befragt.

Im Rahmen der Städtebauförderung in Deutschland wurde 1999 das Programm „Soziale Stadt“ ins Leben gerufen. Ziel war, Stadtbezirke, die aufgrund besonderer sozialer Indikatoren benachteiligt sind, in sozialer und baulicher Hinsicht aufzuwerten und weiterzuentwickeln. In Ingolstadt wurden drei Stadtbezirke identifiziert: Pius-, Augustin- und Konradviertel. In allen drei Vierteln wurden unter anderem Stadtteiltreffs mit Stadtteilbüros errichtet und zu wichtigen Anlaufstellen für die Bewohnerinnen und Bewohner.

Seit 2023 spricht man nicht mehr von Sozialer Stadt, sondern von Quartiersentwicklung. Dadurch wird sichtbar, dass sich die Quartiere sowohl in städtebaulichen als auch in sozialen Bereichen weiterentwickelt haben.

Liebe Angela, was bedeutet ganz konkret für Dich das Programm „Quartiersentwicklung“?

Quartiersentwicklung bedeutet für mich in städtebaulicher Hinsicht Verbesserung der Lebenssituation und Lebensqualität in den Stadtvierteln. Gemeinschaftsflächen und Orte müssen

geschaffen werden, an denen sich die Menschen gerne aufhalten. Wir brauchen Freizeitmöglichkeiten für alle Generationen und generell müssen die Bedürfnisse der Bewohnerinnen und Bewohner berücksichtigt werden.

In sozialer Hinsicht ist es wichtig, die Menschen in die Quartiersarbeit einzubinden. Viel leisten hier Ehrenamtliche, die sich in die Gemeinschaft einbringen und das Quartiersmanagement mit eigenen Ideen und Aktionen unterstützen. Ein großes Anliegen ist uns auch die Zusammenarbeit mit weiteren Akteuren und Einrichtungen im Stadtbezirk – Aktionen gemeinsam mit Kirchen, Schulen oder Vereinen umzusetzen ist ein wichtiger Bestandteil der Quartiersarbeit. Eine besondere Herausforderung ist die Integration von Menschen mit unterschiedlichem kulturellen und religiösen Hintergrund, hier kann die Quartiersarbeit viel leisten.

Was waren im Rückblick Deine Meilensteine in diesem Bereich?

2012 wurde der Stadtteiltreff im Piusviertel neu gebaut und schnell mit Leben gefüllt. Heute ist er aus dem Viertel überhaupt nicht mehr wegzudenken. Gerade entsteht ein ganz neues Quartier an der Stinnesstraße, in dem einmal mehr als zweitausend Menschen leben werden. Sobald die ersten Familien einziehen,



Angela Weingärtner

wird dort eine Filiale

des Stadtteiltreffs Piusviertel eröffnet und hoffentlich auch schnell zu einer neuen Anlaufstelle. Neu errichtet wurden in den vergangenen Jahren auch die Jugendfreizeitanlage und der Kindertreff Pius an der Grundschule. Und zu einem beliebten Treffpunkt wurde inzwischen das Social Sofa, das immer wieder von verschiedenen Akteuren „bespielt“ wird.

Was waren für Dich in der „Quartiersentwicklung“ die größten Herausforderungen?

Als ich im Herbst 2019 die Stelle als Leiterin Quartiersentwicklung angetreten habe, war ich voller Tatendrang, der aber durch die Corona-Jahre leider etwas gebremst wurde. Trotzdem ist es uns gelungen, in den Stadtteiltreffs weiterhin für die Menschen im Viertel da zu sein, indem wir das eine oder andere Angebot zumindest online stattfinden lassen.

Herausfordernd für mich war außerdem, dass ich ja nicht nur Leiterin der Quartiersentwicklung war, sondern außerdem auch ein kleines Sachgebiet im Amt für Jugend und Familie führte



Quartiersmanagerin Sabine Engert im Gespräch mit Angela Weingärtner

und die Belange der Familienbeauftragten für die Stadt Ingolstadt wahrnahm. Dies alles unter einen Hut zu bekommen – eigentlich sind es ja drei Hüte – war für mich eine besondere Herausforderung.

Dabei konnte ich aber immer auf die Unterstützung der Kolleginnen in den drei Stadtteiltreffs zählen.

Heute kämpfen wir vor allem mit der angespannten Haushaltslage der Stadt und den damit verbundenen Sparmaßnahmen.

Warum liegen Dir die bürgerschaftliche Partizipation und das ehrenamtliche Engagement so am Herzen?

Wir wollen gemeinsam mit der Quartiersbewohnerschaft deren Lebensumfeld und Lebenssituation verbessern und nicht „von oben herab“ Maßnahmen umsetzen, die gar nicht deren Wünschen entsprechen. Auf Augenhöhe und gemeinsam geht es am besten. Im ehrenamtlichen Engagement steckt so

viel Energie und Potenzial, das es zu entdecken und zu nutzen gilt. Eine Win-Win-Situation für alle.

Was wünschst Du den drei Stadtteiltreffs für die Zukunft?

Weiterhin so nette, engagierte und aktive Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter; die es schaffen, auch künftig – unter aktuell leider erschwerten Umständen – die Quartiere weiterzuentwickeln. Sie sollen Leuchttürme sein und schön wäre es, wenn es noch viel mehr Leuchttürme in der Stadt Ingolstadt gäbe.

Noch eine persönliche Frage zum Schluss. Wie wirst Du die neu entstehenden Freiräume für Dich füllen?

Darüber habe ich mir natürlich schon Gedanken gemacht, aber noch nichts konkret geplant. Was bestimmt kommt: Der Wecker wird verbannt und ich möchte mehr Zeit mit der Familie ver-



bringen. Spaß mit den Enkelkindern und dem „Enkelhund“ haben, noch mehr Sport treiben und an neue Orte in Deutschland und Europa reisen.

Liebe Angela, bei all diesen Vorhaben wünschen wir dir jedenfalls viel Spaß, deine Teamkolleginnen aus den Stadtteiltreffs

Gelungener Auftakt des Elterncafés im Piusviertel

Seit kurzem findet in der Aula der Christoph-Kolumbus-Grundschule alle 14 Tage donnerstags von 8 bis 9.15 Uhr das Elterncafé statt – ein Ort des Austauschs, der Beratung und des gemeinsamen Lernens. Das neue Angebot wird bereits erfreulich gut angenommen.

Besonders bereichernd war der Besuch von Jana Diesperger, Psychologin und Leiterin der Familien- und Erziehungsberatungsstelle des Pädagogischen Zentrums. Sie beantwortete Fragen, ging auf Unsicherheiten ein und gab den Eltern wertvolle Anregungen.

Darüber hinaus fanden bereits gut besuchte „Elterntalks“ zu Themen wie Hausaufgaben, den Übertritt auf weiterführende Schulen sowie zu Erziehungs-

fragen wie Regeln und Grenzen statt. Die Gespräche boten den Eltern wertvolle Impulse für den Alltag mit ihren Kindern.

Das Elterncafé ist Teil des Projekts „Elternschule/Elternbegleitung“, eine Kooperation zwischen der Christoph-Kolumbus-Grundschule, dem Stadtteiltreff und dem Familienstützpunkt am Haslangpark. Es zielt darauf ab, insbesondere sozial benachteiligte Familien und Familien mit Migrationshintergrund in der Bildungsbegleitung ihrer Kinder zu unterstützen. Durch das niederschwellige Angebot werden die Zusammenarbeit zwischen Eltern und Schule gestärkt und der interkulturelle Austausch gefördert. Bei Bedarf besteht die Möglichkeit, Übersetzer als Sprach-

vermittler zu organisieren, um sprachliche Barrieren zu überwinden. So können Familien, die sich nicht gut auf Deutsch ausdrücken oder ihre Probleme nicht präzise beschreiben können, in ihrer Muttersprache kommunizieren und genaue Antworten sowie die entsprechende Unterstützung erhalten.

Ein besonderer Dank geht an das Team des Elternbeirats der Grundschule, das tatkräftig mitarbeitet und zum Erfolg des Projekts beiträgt.

Alle interessierten Eltern sind herzlich eingeladen, das Elterncafé zu besuchen und von den vielfältigen Angeboten zu profitieren!

Nadia Ben Amor; Familienstützpunkt

Успешное начало работы родительского кафе в городском районе „Piusviertel“

С недавних пор каждые две недели по четвергам с 8 до 9.15 часов утра в актовом зале в начальной школе «Christoph-Kolumbus-Grundschule» проводится родительское кафе - место для обмена идеями, получения советов и совместного обучения. Новая программа уже получила положительный отклик.

Особенно насыщенным был визит Яны Дизпергер, психолога и руководителя Центра семейного и педагогического консультирования при Педагогическом центре. Она ответила на вопросы, разъяснила неясные ситуации и дала родителям ценные рекомендации.

Кроме того, были проведены хорошо посещаемые «родительские беседы» на такие темы, как домашние задания, переход в школы более

высокой степени обучения и вопросы воспитания, были оговорены правила и границы при воспитании. В ходе бесед родители получили ценные идеи для повседневной жизни со своими детьми.

«Родительское кафе» (Eltern-café) является частью проекта «Родительская школа/сопровождение родителей», который реализуется в сотрудничестве между начальной школой «Christoph-Kolumbus-Grundschule», районным центром встреч и «Центром поддержки семьи Ам Хаслангпарк». Проект направлен на поддержку социально слабых семей и семей с миграционным происхождением, в частности, на поддержку образования их детей. Разработанная программа укрепляет сотрудничество между родителями и школами и способствует

межкультурному обмену. При необходимости можно организовать переводчиков в качестве языковых посредников для преодоления языковых барьеров. Это означает, что семьи, которые не могут хорошо выразить свои мысли на немецком языке или точно описать свои проблемы, могут общаться на своем родном языке и получать точные ответы и соответствующую поддержку.

Особую благодарность мы выражаем коллективу родительского совета начальной школы, который активно участвует в проекте и способствует его успешному осуществлению.

Приглашаем всех заинтересованных родителей посетить «Родительское кафе» и воспользоваться широким спектром предлагаемых услуг!

Pius Mahallesiindeki Ebeveyn Kafesinin Başarılı Lansmanı

Kısa bir süre önce 14 günde bir Perşembe günleri saat 8'ten saat 9.15'e kadar Christoph-Kolumbus ilkokulunun konferans salonunda fikir alışverişinde bulunma, tavsiye alma ve birlikte öğrenme imkanı sunan bir Ebeveyn Kafesi düzenlenmeye başladı. Bu yeni program şimdiden çok iyi karşılandı.

Pedagoji Merkezindeki Aile ve Eğitim Danışmanlığı Departmanının İdarecisi ve Psikoloğu Jana Diesperger'in ziyareti programa özellikle büyük zenginlik katmış oldu. Soruları yanıtladı, belirsizlikleri giderdi ve ebeveynlere değerli önerilerde bulundu.

Ayrıca, ev ödevleri, ortaokula geçiş ve kurallar ve sınırlar gibi ebeveynlik

konularında geniş katılımlı "ebeveyn sohbetleri" düzenlendi. Söyleşiler, ebeveynlere çocuklarıyla birlikte günlük yaşam için değerli fikirlerde bulunuldu.

Ebeveyn Kafesi, Christoph-Kolumbus İlkokulu, Semt Buluşma Ofisi ve Haslangpark'taki Aile Destek Merkezi arasındaki bir işbirliği olan "Ebeveyn Okulu/Ebeveyn Desteği" projesinin bir parçasıdır. Projenin amacı sosyal açıdan dezavantajlı aileleri ve özellikle göçmen kökenli ailelerin çocuklarının eğitimini konusunda destek sağlamaktadır. Bürokrasi eşiğine takılmayan bu program, ebeveynler ve okullar arasındaki iş birliğini güçlendirmekte ve kültürlerarası alışverişini teşvik etmektedir. İhtiyaç halinde, dil engelle-

rini aşmak için dil arabulucuları olarak çevirmenler organize edilebilmektedir. Bu, kendilerini Almanca olarak iyi ifade edemeyen veya sorunlarını tam olarak anlatamayan ailelerin kendi ana dillerinde iletişim kurabilecekleri ve kesin cevaplar ve uygun destek alabilecekleri anlamına gelmektedir.

Projeye aktif olarak katılan ve projenin başarısına katkıda bulunan İlkokuldaki Oluk Aile Birliği ekibine özel olarak teşekkür ederiz.

İlgilenen tüm ebeveynler, veli kafesini ziyaret etmeye ve sunulan geniş hizmet yelpazesinden yararlanmaya davetlidir!

Nachhilfeprojekt für Kinder: Mehr als nur Lernen

Die Stadt Ingolstadt führt dieses Jahr in Kooperation mit dem Jugendmigrationsdienst im Quartier der EJSA Ingolstadt e. V. im Stadtteiltreff das Projekt „Integration durch Bildung“ durch. Damit erhalten Schülerinnen und Schüler aus verschiedenen Schulen – Mittelschule, Realschule und Gymnasium, in Einzelfällen auch Grundschüler – wertvolle Unterstützung. Ziel ist es, den Kindern nicht nur fachliche Hilfe in unterschiedlichsten Fächern zu bieten, sondern auch eine angenehme Lernumgebung zu schaffen, in der sie sich wohlfühlen. Und das Beste: Die Nachhilfe ist kostenlos!

Ein besonderer Dank gilt unseren ehrenamtlichen Tutoren, die das Projekt voller Freude und Engagement unterstützen. Sie



Nachhilfe mit „Integration durch Bildung“

arbeiten mit Begeisterung daran, den Kindern nicht nur Wissen zu vermitteln, sondern ihnen auch zu zeigen, dass Lernen Spaß machen kann.

Neben der klassischen Nachhilfe legen wir großen Wert auf ein vielseitiges Angebot. So organisieren wir regelmäßig musikalische Aktivitäten, Spielnachmittage und verschiedene Workshops. Diese vielfältigen Angebote fördern nicht nur die schulischen Fähigkeiten der Kinder, sondern auch ihre sozialen und kreativen Kompetenzen.

Unser Projekt verfolgt den Ansatz, dass Lernen in einer positiven Atmosphäre am meisten bewirken kann. Ein Ort, an dem sich die Kinder sicher und respektiert fühlen, ist uns genauso wichtig wie die fachliche Unterstützung. Wir möchten, dass sich jedes Kind bei uns entfalten kann und gerne Neues lernt.

Das Projekt ist nicht nur für Kinder aus dem Piusviertel, sondern stadtweit offen. Die Nachhilfe findet jeden Dienstag von 16.30 bis 18 Uhr im Stadtteiltreff Piusviertel in der Pfitznerstraße 19a statt.

Bei Interesse oder Fragen zu unserem Nachhilfeprojekt können Sie uns gerne unter der Telefonnummer 0173 5253946 anrufen. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Rejmonda Bylykbashi
Koordinatorin des Nachhilfeprojekts

Çocuklar için Özel Ders Projesi: Öğrenmekten daha fazlası

Ingolstadt Büyükşehir Belediyesi bu yıl, Gençlik Göç Servisi ile iş birliği içinde EJSA Ingolstadt e. V. Derneğinin merkezi olan Semt Buluşma Ofisinde “Eğitim Yoluyla Entegrasyon” projesini yürütmektedir. Çeşitli okullardan öğrenciler- Mittelschule, Realschule, Gymnasium ve bazı durumlarda İlkokul öğrencileri çok değerli destek hizmetleri alabilmektedirler.

Amaç sadece çocuklara çok çeşitli konularda uzman yardımı sunmak değil, aynı zamanda kendilerini rahat hissedebilecekleri keyifli bir öğrenme ortamı yaratmaktır. İyi haber: Özel Dersler ücretsizdir!

Projeyi sevinç ve bağlılıkla destekleyen gönüllü öğretmenlerimize özel teşekkürlerimizi sunuyoruz. Sadece

çocuklara bilgi aktarmak için değil, aynı zamanda onlara öğrenmenin eğlenceli olabileceğini göstermek için de şevkle çalışıyorlar.

Geleneksel özel derslere ek olarak, çok çeşitli programlara da büyük önem veriyoruz. Düzenli olarak müzik etkinlikleri, oyun öğleden sonraları ve çeşitli atölye çalışmaları düzenliyoruz. Bu farklı programlar çocukların sadece akademik becerilerini değil, aynı zamanda sosyal ve yaratıcı becerilerini de geliştirmektedir.

Projemiz, öğrenmenin en etkili şekilde olumlu bir atmosferde gerçekleşebileceği yaklaşımını benimsemektedir. Çocukların kendilerini güveninde ve saygıdeğer hissettikleri bir ortam

bizim için en az profesyonel destek kadar önemlidir. Her çocuğun bizimle birlikte gelişebilmesini ve yeni şeyler öğrenmekten keyif almasını istiyoruz.

Bu Proje sadece Pius Mahallesindeki çocuklara değil, şehrin dört bir yanından gelen tüm çocuklara açıktır. Özel dersler her Salı saat 16.30’dan saat 18.00’e kadar Pfitznerstraße 19a adresindeki Pius Semti Semt Buluşma Ofisinde gerçekleştirilmektedir.

Özel ders projemizle ilgileniyorsanız veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen bizi 0173 5253946 numaralı telefondan arayın. Aramanızı dört gözle bekliyoruz!

Rejmonda Bylykbashi
Özel Ders Projesi Koordinatörü

Репетиторский проект для детей: больше, чем просто учеба.

В этом году муниципалитет Ингольштадта совместно с молодежной миграционной службой «EJSA Ingolstadt e. V.» реализует в районном центре проект «Интеграция через образование» („Integration durch Bildung“). Ученики различных школ - средней, «Realschule» и гимназии, а в некоторых случаях и ученики начальной школы - получают ценную поддержку. Задача состоит не только в том, чтобы предложить детям помощь специалистов по широкому кругу предметов, но и в том, чтобы создать приятную учебную атмосферу, в которой они будут чувствовать себя комфортно. И что самое приятное: занятия с репетиторами бесплатны!

Особую благодарность мы выражаем нашим кураторам-волонтерам,

которые с радостью и самоотдачей поддерживают проект. Они с энтузиазмом работают не только для того, чтобы передать детям знания, но и для того, чтобы показать им, что учёба может доставлять удовольствие.

Помимо традиционных репетиторских занятий, мы придаем большое значение разнообразной программе. Мы регулярно организуем музыкальные мероприятия, игровые полдни и различные мастер-классы. Эти разнообразные предложения способствуют не только развитию школьных навыков детей, но и их социальных и творческих способностей.

Наш проект придерживается подхода, согласно которому обучение может

быть наиболее эффективным в позитивной атмосфере. Место, где дети чувствуют себя в безопасности и уважают друг друга, для нас не менее важно, чем профессиональная поддержка. Мы хотим, чтобы каждый ребенок мог развиваться вместе с нами и получать удовольствие от изучения нового.

Участие в проекте доступно не только для детей из городского района «Piusviertel», но и для детей со всего города. Занятия проходят каждый вторник с 16:30 до 18:00 часов в районном центре «Piusviertel» по адресу Pfitznerstraße 19a.

Если вы заинтересовались нашим проектом или у вас есть вопросы на тему репетиторства, звоните нам по телефону 0173 5253946. Мы с нетерпением ждем вашего звонка!



*Реймонда Былыкбаши
Координатор репетиторского
проекта*

„Zusammen ist man weniger allein“

Haben Sie dienstagsnachmittags schon etwas vor? Möchten Sie bei Kaffee und Kuchen nette Gespräche führen und andere Bewohnerinnen und Bewohner des Piusviertels kennenlernen?

Oder durch interessante und abwechslungsreiche Vorträge Ihren Horizont erweitern?



Vortrag im Seniorencafé

Dann kommen Sie einfach an den nächsten Dienstagen (Termine siehe unten) von 14 bis 15.30 Uhr zu uns in den Stadtteiltreff

13. Mai, 27. Mai, 24. Juni, 8. Juli, 22. Juli

Die verschiedenen Vorträge und Aktionen werden bei uns im Stadtteiltreff angekündigt und ausgehängt.

Bei uns gibt es noch weitere Angebote für Junggebliebene, etwa Sitzgymnastik (Mittwochvormittag) oder Damen-Handarbeitsrunde (Freitagvormittag)... bitte sprechen Sie uns bei Interesse einfach an.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!!!

Sabine Engert, Quartiersmanagerin

Lust auf kreatives Schreiben?

Neues Angebot für Frauen im Stadtteiltreff

Hast du Lust deine Ideen und Inspirationen aufs Papier zu bringen? Möchtest du aus der Seele heraus schreiben? Magst du Literatur, aber weißt noch nicht, wie du anfangen sollst? Dann ist die Schreibwerkstatt für Kreatives Schreiben der richtige Ort für dich!

Im Stadtteiltreff wird ab Oktober die Schreibwerkstatt von IN VIA Bayern wiederbelebt. Es ist ein Ort der Begegnung für Frauen mit und ohne Migrationserfahrung, die gerne Gedanken, Gefühle, Meinungen oder einfach Fiktionen durch Worte ausdrücken möchten.

Die Schreibwerkstätten von IN VIA Bayern haben eine lange Tradition. Alle starteten 2005 als Agnes Calda, die Gründerin von IN VIA Kofiza, erkannte, dass viele Migrantinnen Bedarf haben zu erzählen und sich auszudrücken.

Schreiben war dafür die Lösung und so wurden die Schreibwerkstätten geboren, die danach durch Lesungen, Workshops und Publikationen vor allem in Nürnberg, Würzburg, Kempten, München und Ingolstadt weiterwachsen und gedeihen.



Schreiben – eine Wohltat für die Seele

© pixabay

Aber wieso Schreiben? Weil Schreiben hilft! Beim Schreiben ordnen und reflektieren wir unsere Erfahrungen. Es wird deutlich, was belastet, was gelingt und was Mut macht. Schreiben gibt Kraft und verbindet! Die ersten Schreibwerkstätten hatten an erster Stelle eine stärkende und therapeutische Funktion für Frauen mit Migrationserfahrung. In den Texten der ersten Teilnehmerinnen findet man alle möglichen Geschichten: der Umgang mit der neuen Familie in Deutschland, der Kulturschock, das Heimweh, der Job, die Kinder, die in der Heimat zurückgelassene Familie und Freunde, das Essen, die Zeit, die Fremd- und Eigenwahrnehmungen. Die Frauen konnten die Worte für solche Erfahrungen dann finden.

Auch wenn die Zeit „Schreibwerkstätte“ als bayernweites Projekt schon längst vorbei ist, existiert die Ingolstädter Schreibwerkstatt immer noch und hat sich weiterentwickelt.

Immer am zweiten Samstag des Monats, von 10 bis 13 Uhr können alle Interessierten zum Schreiben in den Stadtteiltreff kommen. Ob Dichtung, Kurzgeschichten oder sogar ein eigener Roman: alle Schreibgenres und -stile sind bei uns willkommen. Die Teilnehmerinnen können durch verschiedene Übungen narrative Techniken erlernen und ausüben und in einer schönen und entspannten Atmosphäre ihrer Inspiration und ihren Ideen freien Lauf lassen.

Die Teilnahme an der Schreibwerkstatt ist kostenlos. Komm einfach vorbei und lass dich inspirieren!

Marina Jaciuk, Quartiersmanagerin

Start: Samstag, 11. Oktober

Für mehr Informationen:

Mail an: marina.jaciuk@ingolstadt.de

Zielgruppe Контингент Hedefgrubu	Veranstaltung	Мероприятие	Etkinlik	Wann? Когда? Ne zaman?	Wo? Где? Nerede?
Kinder	Schwimmkurs für Anfänger ab 5 Jahren	Уроки плавания для начинающих	Yeni başlayanlar için yüzme ersleri	Auf Anfrage	Lehrschwimmbecken Christoph-Kolumbus-Grundschule
Frauen / Женщины / Bayanlar	Schwimmen	Плавание	Yüzme	Auf Anfrage	Lehrschwimmbecken CK-GS
	Dancefitness	Фитнес	Fitness	Mi + Fr 19-20	Christoph-Kolumbus-GS, Gymnastikhalle
	Aerobic	аэробика	aerobic	Di, 19-20.30 Fr, 20-21.30	Gymnastikhalle B, CK-GS
Jugendliche / Молодёжь / Gençler	Hip-Hop	хип-хоп	Hip hop	Di + Mi 17-19	Christoph-Kolumbus-GS, Gymnastikhalle

Spurenwechsel

Für Frauen um die 50 herum beginnt eine spannende Phase, die von Wandel, Aufbruch und Umbruch bestimmt ist. Wie kann Frau diesen neuen Lebensabschnitt füllen, gestalten und genießen?

Dieser Frage ist das Team des Stadtteiltreffs Piusviertel nachgegangen und dabei ist eine spannende Vortrags- und Mitmachreihe herausgekommen, die den Teilnehmerinnen viele wertvolle Informationen, Tipps, Anregungen und Neugier mit auf den Weg gegeben hat.

Die Themen, die an sechs Abenden beleuchtet wurden, waren sehr vielfältig. So ging es beispielsweise um gesundheitliche Themen wie „Osteoporose und Prävention“ oder den „Tanz der Hormone“. Aber auch der Vortrag „Krise als Chance“, der von Steffi Praunsmändtl gehalten wurde, war ein sehr bereichernder und persönlicher Abend, der den Teilnehmerinnen mögliche Wege aus einer schwierigen Lebensphase aufzeichnete und viel Mut, Zuversicht und gute Energie gab.

Besonders beliebt waren die Abende mit Tanja Oblinger, die an einem Abend der Frage nachging „Gibt es Mode, die dem Alter gerecht wird?“ – Diese Frage musste ganz klar mit „Nein“ beantwortet werden, denn Frau kleidet sich so, wie sie sich am wohlsten und authentischsten fühlt. Der Abend wurde mit einer kleinen Farb- und Stilberatung abgerundet, so dass die Damen mit neuen Ideen für ihr Outfit nach Hause gehen konnten.

Anja Assenbaum vom Jobcenter ging der Frage nach „Habe ich gut für mich gesorgt, um im Alter entspannt leben zu können?“ Der Übergang von einer arbeitsreichen Lebensphase zur nächsten kann nämlich von finanziellen und emotionalen Herausforderungen geprägt sein. Wie ist es möglich diesen

neuen Lebensabschnitt gut zu füllen und zu gestalten, auch wenn Stolpersteine im Weg liegen?

Die erste Staffel unseres „Spurenwechsels“ war sehr bereichernd und wir bedanken uns bei allen Teilnehmerinnen für ihr Interesse und ihre Neugier auf unsere Themen.

Geplant ist, dass im Herbst 2025 eine zweite Staffel startet....

Sabine Engert, Quartiersmanagerin



Spieletreff Ali Baba

Hast du Lust zu spielen? Oder suchst du Mitspieler? Dann komm zu unserem Spieletreff!

Der Ali Baba Spieleclub organisiert in Ingolstadt regelmäßige Spieleabende. Wir treffen uns unter anderem **JEDEN MITTWOCH AB 19 UHR IM STADTTEIL-TREFF** Piusviertel. Alle sind herzlich willkommen – egal, ob Anfänger oder erfahrene Spieler. In den Schränken findet sich bestimmt ein Spiel, das dir gefällt. Du kannst aber auch dein Lieblingsspiel mitnehmen und mit anderen spielen.

Der Ali Baba Spieleclub ist der größte seiner Art in Deutschland. Er hat über



ALI BABA
Spieleclub e.V.

1000 Mitglieder und Regionalgruppen in vielen Städten, darunter Nürnberg, Regensburg, Berlin und Köln. Unser Ziel ist es, möglichst viele Menschen für Brett- und Kartenspiele zu begeistern.

Neben den wöchentlichen Spieletreffs gibt es viele weitere Angebote: Spielwochenenden, Turniere, Sommerfeste und vieles mehr. Gäste sind immer willkommen!

Neugierig geworden? Dann schau doch einfach mal vorbei!

Bernhard Löhlein, Alibaba Spieleclub

Gesund, nachhaltig und lecker

Im Rahmen unserer Seniorenangebote haben in den vergangenen Monaten Fachleute unsere Besucherinnen und Besucher über gesunde und nachhaltige Ernährung aufgeklärt und sie zum Mitmachen angeregt.

So vermittelte Annelies Dick, Ärztin im „Unruhestand“, den Gästen des Stadtteilcafés die Grundlagen einer gesunden Ernährung und krönte ihren kurzweiligen Vortrag mit allerlei gesunden Köstlichkeiten, die sie liebevoll zubereitet hatte. Auf dem Nachhauseweg wurden von unseren Senioren und Seniorinnen eifrig Pläne geschmiedet, wie die neuen Erkenntnisse in die Alltagsroutine eingebaut werden können.

Drei Tage später war der Stadtteiltreff Gastgeber für ein weiteres attraktives Angebot. Unter dem Motto „Gemeinsam fair backen“ veranstalteten wir in Kooperation mit der Volkshochschule Ingolstadt und dem Weltladen Ingolstadt einen Backvormittag. Unter der Anleitung von Gabriele Schredl vom Weltladen stellten die Teilnehmerinnen Köstlichkeiten im Backofen her und erhielten außerdem wertvolle Hintergrundinformationen über fair gehandelte Lebensmittel, die dabei verarbeitet wurden.

Krönender Abschluss war natürlich auch bei dieser Veranstaltung das gemeinsame Kaffeetrinken und Kosten der zubereiteten Leckereien.



Die Teilnehmerinnen verließen hoch motiviert den Stadtteiltreff mit dem festen Vorsatz zukünftig sensibler beim Einkauf von Lebensmitteln auf die Herkunft und Herstellung der Produkte zu achten.

Das Team des Stadtteiltreffs freut sich sehr über die beiden gelungenen Veranstaltungen und wir planen weitere Angebote zur Sensibilisierung unserer Bewohnerinnen und Bewohner hinsichtlich faire und gesunde Lebensmittel.

Sabine Engert, Quartiersmanagerin



Die „fairen“ Backwaren werden natürlich probiert

Lat-initos

Spielgruppe für Kleinkinder in spanischer Sprache

Für Kinder zwischen 3 Monaten und 3 Jahren.
Jeden zweiten und vierten Donnerstag im Monat
Von 15.30 bis 17.30 Uhr
Anmeldung per Mail an: info@lat-in.de

Es handelt sich um eine offene Gruppe. Die Teilnahme ist kostenlos.

Eine Gruppe, in der sich Mütter nicht allein fühlen und sich gegenseitig unterstützen; eine Gruppe, in der Erfahrungen ausgetauscht werden.

Und sehr wichtig: Ein Ort, wo die Kinder mit anderen Kindern spielen und gleichzeitig ihre Muttersprache, Spanisch, üben.

Ivonne Luhede-García



Ivonne Luhede-García, Leiterin der Spielgruppe



Das aktuelle Team des Stadtteilbüros, von links: Marina Jaciuk, Sabine Engert, Jutta Bauer und Veronika Oldenburger

STADTTEILTREFF PIUSVIERTEL

Pfitzerstraße 19a, 85057 Ingolstadt
Telefon 0841 305-45840
E-Mail:
stadtteiltreff-piusviertel@ingolstadt.de

Das sind unsere Öffnungszeiten

Mo, Mi, Do, Fr: 9 bis 12 Uhr
Di: 9 bis 15 Uhr



Alle Informationen und weitere Angebote aus Bildung, Sport und Freizeit
im Internet www.ingolstadt.de/quartiersentwicklung oder direkt im Stadtteilbüro Piusviertel

Stadt Ingolstadt
Quartiersentwicklung

1. Juni 25

12 Uhr bis 18 Uhr
rund um den
Stadtteiltreff Piusviertel
Pfitzerstraße 19a

Stadtteilfest

Eröffnung durch
Bürgermeisterin Petra Kleine
Kinderflohmarkt ab 10 Uhr

**Steaksemmeln, Steckerfisch, Türkische
Spezialitäten, Elswagen und Süßigkeitenstand,
Kaffee und Kuchen, gekühlte Getränke • ...**

Musik • Tanz • Show •

Stadtteiltreff Piusviertel,
Pfitzerstraße 19a,
85057 Ingolstadt

Auf geht's zum Stadtteilfest

Am Sonntag, 1. Juni findet wieder unser beliebtes Stadtteilfest statt. Zwischen 12 und 18 Uhr sind alle Bewohnerinnen und Bewohner unseres Piusviertels herzlich eingeladen ein paar schöne, entspannte und unterhaltsame Stunden mit der Familie, Freunden, Nachbarn und Bekannten zu verbringen. Für das leibliche Wohl gibt es in altbewährter Weise verschiedene internationale Speisen.

Auf unserer Bühne erleben Sie wieder ein abwechslungsreiches Programm mit diversen Darbietungen und Musik. Des Weiteren sorgen unter anderem das Spielmobil, der Familiensüßpunkt und unsere Kooperationspartner für gute Unterhaltung.

Und natürlich darf auch dieses Jahr der beliebte Flohmarkt für Kindersachen nicht fehlen, für den man sich ab sofort hier im Stadtteiltreff anmelden kann.

Wer mitmachen möchte, damit das Stadtteilfest zu einem vollen Erfolg wird, kann sich jederzeit an uns wenden. Wir freuen uns über zahlreiche ehrenamtliche Helferinnen und Helfer.

Kommen Sie vorbei und feiern Sie mit uns, Ihren Nachbarn, Freunden und Bekannten!

Sabine Engert, Quartiersmanagerin